

**Association des bibliothèques de l'Ontario-franco**  
**Assemblée générale annuelle**  
**Jeudi 29 janvier 2015**

**RAPPORT ANNUEL 2014**

Présenté par Julie Desmarais, Présidente 2014 – ABO-Franco, division de l'OLA

Tout d'abord, je voudrais remercier tous les membres de l'équipe du Conseil 2014 de la division, Claire Dionne, Patrick Labelle, Joanne Plante, Karine Fournier, Dany Savard et Leïla Saadaoui. Un merci à Dominique Roy-Brisson, planificatrice des ateliers en français de la Super Conférence et à tous ceux qui ont travaillé au sein des comités du programme de la *Forêt de la lecture* (prix *Tamarac*, *Tamarac Express* et *Peuplier*). Un merci également à ceux qui ont accepté d'agir comme représentant francophone sur certains comités d'OLA tels le Comité du droit d'auteur (Paul Laverdure), le Comité de levée de fonds (Karima Kafif), le Comité de mentorat (Nathalie Soini) et le magazine *Access* (Leïla et Joanne). Un grand merci au personnel de l'OLA sous la direction de Shelagh Patterson pour leur soutien. Enfin, un merci tout spécial à la Librairie Archambault pour produire la traduction simultanée de notre atelier-vedette.

**A. Diminution de l'adhésion à l'ABO-Franco**

\*Malheureusement cette année, l'ABO-Franco a connu une diminution remarquée des adhésions passant de 216 membres (Décembre 2013) à 187 membres (Décembre 2014).

**B. Plus de documentation disponible en français**

\* Les documents sur les valeurs de l'Association ainsi que le formulaire du *Prix Micheline-Persaud* ont été traduits au cours de l'année. Le plan stratégique, la documentation du Comité de mentorat, et les informations sur les bourses disponibles aux membres constituent toujours les autres priorités de traduction. Le Conseil d'administration d'OLA exige toutefois l'adoption d'une politique en lien avec la traduction avant de procéder à toute autre traduction de documents, dont les frais seront dorénavant couverts par l'ABO-Franco.

\* La description de notre atelier-vedette est disponible en français et en anglais dans le programme officiel de la Super Conférence 2015... Un petit pas vers l'avant!

**C. Informations aux membres**

\* Des liens vers des ressources en français ont été ajoutés au site Web de la division – liens sur les Agences francophones en Ontario et au Canada, et des ressources académiques gratuites s'ajoutent aux ressources déjà disponibles sur la littérature adulte et jeunesse. Je vous invite donc à découvrir ces ressources en visitant notre page Web.

\*Nous poursuivons toujours le dossier *Facebook* pour la Division. Nous désirons changer le statut de la page, passant de *personnelle* à *groupe*, pour raison de confidentialité.

**D. Partenariats et promotion des services en français**

\* Nous avons poursuivi notre participation au *Collectif de la Communauté du Savoir* dont le mandat est de faciliter la mise en oeuvre de projets communautaires qui offrent des occasions d'acquisition et de partage du savoir.

\* Nous avons collaboré avec les représentantes de *l'Association des bibliothèques de la capitale nationale* (ABRCN) quant à l'organisation de deux événements communs. Cette collaboration avait et a pour but de favoriser la mise en valeur des deux associations.

Un 5 à 7 fut organisé dans un restaurant du Marché By à Ottawa, au début de l'été 2014 de même qu'une conférence présentée par Monsieur Guy Berthiaume, bibliothécaire en chef et archiviste de la *Bibliothèque et Archives Canada* en décembre dernier. L'événement a eu lieu à la *Bibliothèque publique d'Ottawa*, succursale Centrale et une trentaine de personnes y ont participé.

### **E. Liens avec les comités d'OLA**

\* Étant toujours présent au sein du Comité de mentorat et du Comité du Droit d'auteur, nous avons établi dans la même veine des liens avec le Comité de levée de fonds d'OLA, et ce, afin d'améliorer les ressources en français de ce comité et d'encourager les échanges.

### **F. Formation des membres**

\* Cinq ateliers en français sont offerts à la Super Conférence 2015 couvrant des domaines variés. En plus, des services de traduction simultanée seront disponibles pour notre atelier-vedette grâce à une commandite offerte par la Librairie Archambault.

### **G. Promotion de la littérature de langue française**

\* Nos membres ont continué de participer activement à l'organisation des différents volets du programme de la *Forêt de la lecture*.

\* Le magasin OLA étant ouvert à l'idée de vendre des livres en français, nous avons suggéré des titres en littérature jeunesse tels que des documentaires, albums illustrés, romans et bandes dessinées.

### **H. Promotion de la présence francophone en Ontario**

\* L'Ontario célèbre cette année le 400<sup>e</sup> anniversaire du passage de l'Explorateur français Samuel de Champlain en Ontario. Pour commémorer ce voyage, nous lui avons dédié notre atelier-vedette, présenté par Michel Prévost, archiviste en chef de l'Université d'Ottawa et Président de la Société d'histoire de l'Outaouais. Je vous invite à participer en grand nombre à cet atelier qui aura lieu aujourd'hui à 16h dans la salle MTCC 206 B.

### **I. Reconnaissance des membres**

\* Nous continuons de reconnaître et souligner l'excellence du travail de nos membres en décernant le *Prix Micheline-Persaud* ce soir lors du Public Library Award Gala (OPLA & OLBA) et ce matin-même, lors de notre déjeuner suivant notre Assemblée générale annuelle.

### **J. Réunions du Conseil**

\* Le Conseil de la Division s'est réuni à 4 reprises en 2014; trois de ces réunions se sont tenues par Skype ce qui a réduit les coûts alors qu'une réunion a eu lieu à Ottawa.